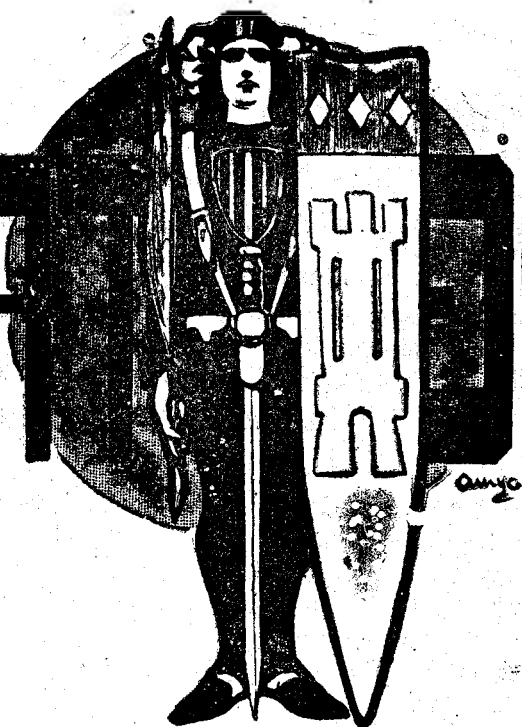


BALUARNOS SITGES

« Setmanari català »

Redacció y Administració:

Carrer de Parelladas, 9



SOBRE MONEDER

para la circulació de valores en metálich

• Servey Postal Oficial, creat per Real Decret de 30 de Novembre de 1899 •

El SOBRE-MONEDER circula entre tots els pobles de la Península, Islas Balears, Canarias y Costas de Africa; y ahont no hi hagi Administració de Correos, están obligats a admétrel a la circulació els carters y pentons rurals. El SOBRE-MONEDER és el medi més cómodo, sencill y segur pera remetre diner per correo, certificat, desde cinch céntims fins a 50 pessétas, en qualrevol classe de moneda y en tota mena de fraccions. Ab el SOBRE-MONEDER s'evitan al públich las molestias de tots els sistemas de giros; no és neessari el requisit de coneixement y s'entrega pel carter en el domicili del destinatari, encare que sigui en el poblet mes petit. És indispensable pera encarrechs al Comerç, suscripcions de periódichs, demandas de llibres, pensions, mesadas, etc. etc. Unieh que resolt las dificultats de giro de petites quantitats. El SOBRE-MONEDER té la GARANTIA DEL ESTAT, que a una la quantitat declarada en cas de extravio. La COMPANYIA ARRENDATARIA DE TABACOS té la exclusiva pera la ventadel SOBRE-MONEDER; l'expén en tots els ESTANCHS, al preu de 25 céntims y abona als seus expendedors el 10per 100 de PREMI DE VENTA. Las demandas als Representants y subalterns de dita Companyia Arrendataria en cada Provincia.

OFICINA : GOYA, 19; MADRID

IMPORTANT

En l'Establiment de Robse de

FRANCISCO RICART

Carrers: Progrés, 8 y 10; S. Pau, 13 y 15

VILANOVA Y GELTRÚ

es liquiden, á preus extraordinariament reduits, totes les existencies de gèneros de Panveria pera trajos de home.

!!! APROFITEU LA OCASIO !!!

GRAN BARATURA

Nota: Per la confecció dels TRAJOS la casa se ha posat en combinació ab l'intelligent sastre

*** R. MARTÍ ***

Sastrería MARTÍ

@ Cap de la Vila : 2, Jesús, 2 : Angel Vidal

TEMPORADA D'ISTIU 1909

HERMILAS FANTASIA Y NOVELAT

Trajos del pais y Extranjer

Jaume Torrents

SASTRE

ofereix al públich un gran assortit de género pera la present

Temporada de ESTIU

— 29, Sant Pau, 29; SITGES —

Desde Santiago de Cuba

Ansdeahir, el día més fort de Carnaval en aquesta ciutat, van veurers molt concorreguts tots els llocs de la població hont se organisaren grans balls.

Ab tal motiu, també foren moltes les parrandes que van recorre 'ls carrers, donántlosi una animació extraordinaria.

A la Plassa de Armes hi havia la Rua, en la que hi ressaltaven en extrem dues carrosses figurant la una una cistella de flors y l'altra un jardí. Aixís les carrosses com els cotxes guarnits que hi van concórrer, eren nombrosos y no pochs d'ells ben artístichs.

Les màscares hi abundaven qu'era un gust, y la Banda de música del Còs de la Guardia Rural, que amenisá la festa, va lluirse de débó, siguent molt aplaudida.

No cal dir que de «confetti» y «serpentina» va fersen un verdader derrotxé.

A la vetlla el propi lloch va veures també molt concorregut, tocanthi la Banda Municipal.

A les deu del vespre en el «Nuevo Centro Cata-

lán» va donarse comens a un gran ball de disfresses, veyentse extraordinariament animat y concorregut, donchs a la poca estona de comensat varen inundarse de gentada els salons, qu'estaven adornats ab exquisit gust, el corredor y el jardí.

Cap a mitja nit va destaparse 'l xampany, qu'era una delícia, donant lloch als expansionaments engrésadors propis del cas.

A les cinch de la matinada va acabar-se la festa, qu'en aquella hora es trobava en tot el seu apoxeu; sortintne la concorrencia en extrem complascuda y ansiosa de que arribi el día de celebrarse 'l tereer ball de la temporada, que será aviat.

Ja és sapigut qu'en aquesta terra les festes del Carñestoltes cada any duren desde 'l día de Sant Joan al de Sant Joàquim.

Entre 'ls individus que componen el progressista y patriótic «Grop Radical Nacionalista», del qual n'és conceller en cap nostre apreciat amic, y compatrici En Salvador Carbonell, se ha format un «esbart cantayre» que dintre poch farà son debut en un dels millors teatres de aquesta ciutat.

De la direcció artística de la esmentada institució coral se n'ha fet carrech nostre compatrici l'aplaudit violinista D. Tomás Gorgas.

— A les tres de la matinada de ansdeahir va iniciarse un gran incendi en la casa propietat de Poeda, situada en els carrers de Sant Pere y Trinitat. En ben pochs moments el foc adquirí grans proporcions, comensant a cremar la casa hont habita nostre amic l'Antón Cinca, gerent de la ràhó social «Panyella y Cinca», el qual, als crits d'auxili proferits per la seva esposa, va despertar-se, poguent aixís surtir ab els seus fills de la casa, que sofrí grans desperfectes.

També va comensar a cremar la casa en que viu En P. Lay, Comptador del Municipi, la qual igualment va sortirne molt perjudicada.

El foc va arribar al pati de la tenda de robes que porta el títol de «La Modernista», propietat de nostre paisá En Gervasi Camps, qui va véures obligat a traslladar la seva esposa y els seus fills a una casa veïna, en vista del perill que corrien.

Gracies als esforços realitzats per la dependencia, en aquesta darrera casa el foc no passá endavant.

En cambi, en la casa del Sr. Poveda, encare que al cap de una hora y mitja, gracies a la pericia dels bombers, l'incendi quedá localisat, no per aixó lográ evitarse que ocasionés un dany que's valora en deu mil duros, si be afortunadament no se han hagut de lamentar desgracies personals.

— Els cables que aquí arriben donant pormenors de la guerra hispana-marroquina, ens omplen d'amargor y de tristesa.

A l'Havana s'hi está organisant un còs de voluntaris pera anar a Melilla y además se hi promouen suscripcions a favor de les families dels reservistes cridats a files.

— Cap a les tres de la matinada de ahir va registrar-se en aquesta ciutat un altre incendi. Aquest se havia declarat al carrer del Gall, establiment de robes propietat de nostres compatricis En Domingo Balaguer y En Joseph Virella, quedant als pochs moments destruït per complert tot l'edifici.

El foc va propagarse a una y altra casa del costat, les quals també varen enrunarse, deixant ab tal motiu en plena miseria a una familia espanyola.

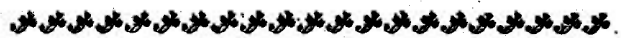
Afortunadament els Srs. Balaguer y Virella, junts ab el seu dependent, lograren fugir de les flames, si bé rebent algunes contusions l'últim dels referits industrials.

Els bombers trevallaren heroycament, resultantne ún de ferit greument.

Es calcula que passen de 30,000 duros les perdues ocasionades per aquest darrer incendi.

CORRESPONSAL

26 Juliol.



El Castell de Sitges

Continuació

Item a ma dreta un salíret am sas portas pany y clau dintre del qual hi ha un cup mitjanser y un banch.

Item a mitja escala una porta y portalleta ab son pany y clau y dos baldons.

Item en lo passatge del cap de la escala y ha dos bofets de noguer gornits ab sa ferramenta.

Item una conca (1) de aram gran am marlets (2), anças y tres peus.

Mes, al rebost nou una porta ab pany y clau.

Item en la sala vella entrant unas portas am son pany y clau.

Item dintre de dita sala y ha una taula gran ab quatre petjas (3) y dos calaixos.

Item dos caxas grans antigas, la una sense cobertor y l'altra ab cobertor sense frontissas.

Item una pastera vella.

Item una brodonera (4) de fusta per posar set ciris.

Item un panell de ferro ab sa creu y bandera lo qual es de Garraf.

Item un armari ab sas portas.

Item al un cap de dita sala un portal ab sa porta, pany y clau.

Item dintre de dita cambra una caxa de tomha ab las armas del Capítol.

Item un satial dolent.

Item en la cambra de las armas vulgarment dita la guarda roba entrant ab sa porta y pany y clau.

Item entrant en dita cambra y ha quatre caxas tombadas sense pany ni claus ab las armas del Capítol.

Item un mitg cofra ab son pany ab las armas del Capítol.

Item una caxeta llarga dins de la qual y ha set ciris los quals creman los dias de tots Sants y dels morts y una antorxa.

Item una bassina de llautó gran vella y llisa.

Item un gorniment de fusta ab sos peus per a penjar flassadas sobre del qual y ha sinch flassadas grans grans grogas y dugas de mitjaneras y també grogas y set flassadas vermellas grans y dos flassadas també vermellas mitjaneras las quals tan grogas com vermellas son totes molt usades.

Item altra flassada groga molt dolenta.

Item un llit de camp am pilars.

Item dos tambors de guerra dolents lo gran y l'altre dolent y ab sòs tocadors.

Item deu arcabussos dolents.

Item dugas ballestas y dos abras de ballesta.

Item nou manadas de dordills y en cada manada una dotzena.

Item dos grillons y una marca.

Item una argolla.

Item quatre motillos, dos manechs y dos sense manech.

Item un motillo de coure pera fer pilotas y basíarts.

Item sis balas de plom y ferro.

Item dos trompetas uoa bona y altre dolenta.

Item un pany nov ab sa clau.

Item un pany xich dolent.

Item set morrions de ferro y no molt bons.

Item sinch cuprassas dolentas.

Item tres coxins grans dolents y tres de galta també dolents.

Item tres devants llits de cotonina ab flocadura de filadis de color dels mateixos llits, usats.

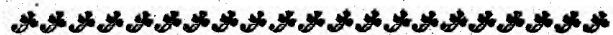
Item nou flascos.

Item setsa bossas de cupro.

Item quatre llensols prims grans.

A. BATLLE

(Seguirá)



Ecorxador Municipal

Caps de bestiar sacrificats durant el Juliol de 1909

Novillos, 4; badelles, 44; moltons, 60; castrons, 80; xays, 2; cabrits, 62; ovelles, 12; bous, 4; vacas, 0; tocinos, 0; tocinos a Garraf, 0; ovelles a idem, 15; castrons a id., 6; moltons a id., 16; cabrits a id. 2. —Total, 307.

Sitges, 31 de Juliol de 1909. — L' Inspector-veterinari, J. Folch.

Mercat Municipal

Recaudació obtinguda durant el mes de Juliol 1909

Arbitri puestos de venta y virám: 448'05 ptes.

Sitges, 31 de Juliol de 1909. — El concejal-Administrador, B. Carbonell Planas.

Administració municipal

Caixa Municipal

Estat d'entrades y surtides durant Juliol de 1909

INGRESOS	Pessetes
Existència en Caixa del mes anterior	456'53
Arbitri de Matansa en Juliol	568'75
R. caudació de Consums en id.	3295'94
Total d'entrades.	4321'22

GASTOS	
Interesos 2.º trimestre a Oller	37'50
Havers d'empleats en Juliol	708'33
Compte emblanquinar, a B. Ferret	10
Accessoris pera el rellotje	15'00
Compte pera donar corda al id.	15'00
Honoraris al Dr. Llopis.	50
Compte de carruatges a Bertrán.	20
Compte de portar els Gegants per Corpus	85
Compte de carruatges a Bertrán.	39
Llimpiesa Cases Consistorials	6
Trevalls de Oficina a Milá	100
Trevalls de Oficina a J. Plana.	50'00
Llimpiesa dels torrents	15'00
Llimpiesa del Escorxador	30'00
Lloguer de la Casa Escoles	65'00
Compte de 1 jornal a Figuls	4
Jornals a Ferret y Borrell	150'00
Interesos emprerit a Misas	23'34
Plas amortisació emprerit.	187'50
Compte ataut a A. Capsir	14'00
Enllumenat públich, 2º. trimestre	1185'36
Reparació de fanals, idem id.	37'50
Total de gastos.	2847'00

Total de ingresos . . . 4321'22 ptes.

Idem de gastos. 2847'53 »

Pera Agost. 1473'69 ptas.

Administració de Consums

Compte detallat de les especies entrades en aquesta vila durant el mes de Juliol de 1909, ab l'import dels drets de Consums y Escorxador:

	ARTICLES	IMPORT
	Kils.-Lits.	Ptas.
Carns de bestia boví, llaner y cabrer, Consums y Escorxador.	8571	1285'65
Extrarradiis.	631	65'10
Tocino, Consums y Escorxador. (conv.)	683	33
Oli de totas menas	4072	615'52
Vins de totas menas.	24480	816'00
Arrós, sigróns y sas farinas	3300	73'42
Grans, llegums secas y sas idem.	2740	10'96
Sobó dur y tou	3040	425'60
Carbó vegetal.	17980	71'92
Alcohols, ayguardents y licors	8	1'68
Diferencia per pesos y midas.		
Sal	360	9'00
Convenis d'extra radiis		185'25
Convenis de vi tint y generos		
Total.		4.294'10

Sitges, 31 de Juliol de 1908. — L' Administrador, M. Milá.

Registre Civil de Sitges

durant el mes de Juliol

Matrimonis

Ramón Sánchez Fabregat y Teodora Fusté Sebastia; Afeix Alegret Martí y Teresa Margalef Ripoll, y Lluís Font Torralbas y Isabel Soler Forment. — Total, 3.

Naixements

Josefa Fontanals Carbonell, filla de Joseph y Emilia; Antón Olivella Gumá, de Joseph y Agustina; Teresa Cañameras Pagés, de Joan y Mercé; Dolores Bertrán Carbonell, de Amadeu y Sara; Teresa Hill Llopis, de Jaume y Salvadora; Carmen Gimeno Portas, de Manel y Genoveva; Antonia Aparicio Gimeno, de Mamés y Simona; Joan Alsina Cdbero, de Joseph y Maria; Carmen Jacas Feliu, de Jaume y Mariàngela; N. Camañes Ferrer, de Francisco y Emilia; Joan Llorens Ferré, d'Emili y Mercé; Joan Bayot Suñe, de Joseph y Antonia; Assumpció Benazet Puighibet, de Joseph y Maria. —Total, 13.

Defuncions

Josefa Trull Ferret, 17 anys, soltera; Joseph Suñe Juncosa, 64, casat; Ramón Hill Rovira, 22, solter; Josefa Hill Lluís, 74, viuda. —Total, 4.

La palmera de Junqueras

I

Un dia a punta d'alba, sortint de les matines, les monges me plantaren al peu del campanar; son cor dels salms encara vessava olors divines, y a doll ses mans me duyan regor de perles fines y del flayre altar.

Mon germen fora un dátil de les gentils palmeres que ombrejan lo sepulcre del Salvador del mon; portá'l de les Creuhades un noble de Junqueras, porque s'agermanassen del hort les oliveres ab l'arbre de Sion.

A flor de terra al naixer per brí de genciana preguerenme los boixos y l'eura del jardí; jo promte deixo l'eura y l'boix ab l'herba plana, y com lo teribinte de Siria ma capsana de branques estenguí.

Los tarongers y saules gelosos me miraren pujar: de mon brancatge fullós entre 'ls penjolls aparicions angéiques vistoses se mostraren, visions que 'l chor de vérgens al meu voltant trobaren en terra de genolls.

Per mí 'ls aucells deixaren la secular buscúria, per fer de mon brancatge breçol cada matí; ab llurs concerts lligavan les monges sa cantúria, gronxantse ells o pe'ls apres en blanca voladúria, les vérgens pe 'l jardí.

Los arbres tots me deyan sa reyna y soberana, dels temples de fullatge veyentme campanar; los campanars me deyan sa colosal germana, y albades cada aurora, veus d'orga y de campana solianme cantar.

Del temple y de les monges corona era y salteri, de dia cants m'umplian de nit oracions, y a la meua ombra, plenes d'encens y de misteri, per enjoyar lo día del Ram lo presbíteri trenavan mos palmos.

Per entre 'ls qui 'm naixian miraven les estrelles, y aqueixes mitg somreyan com ulls de serafins, algunes s'atúrvan per conversar ab elles, tot responent als éxtasis, sorpirs y cantarelles, ab aleiteigs divins.

L'estiu a mes orelles penjá per arrecades, joyells de roses, perles, rahims de dátils d'or, y de matí y de vespre, flayroses marinades me duyan en ses ales murmuris y besades y cántiques d'amor.

«¿Per que, gentil sultana, t'has fet novicia? gósa, me deya 'l món un dia, la vida es pel plaher, aixéca 'l front, rumbéja ta cabellera hermosa, pel vostre bes, oh abelles, Deu ha criat la rosa, entràu en son verger.»

«La llibetat es vida, cridí, trapeume a fora, lleváume eixes muralles que m'cupdan ofegar; ab mos aucells dexáume que m'cantan a tota hora, féumel enllà aqueix temple que es goth y jo só mora: com mora vull gosar.»

Y la paret sagrada de ma clausura queya, fugint les religioses com desniats aucells, lo temple del Altíssim en llit de pols s'ajeya y al món me mostrá lliure la flamegant teya, la teya y los fusells

Mes ¡ay! ¡que ja m'anyoro! ¡no veig aucells en l'ayre florits rosers, ni monges, ni serafins en floch, y ventme cor-gelada, sens fruita, flor, ni flayre, a colps ahir tallava mon tronch lo llenyataire, y avuy me tira al foch!

II

Com palma tu floreixes, superba Barcelona: tany ventnrós que l'áliga romana ací plantà, tu en terra fores reyna, tu dares lleys a l'ona, ¿per qué, com jo, ara arranques les flors de la corona que al front Deu te posá?

¿Hont es lo campanar de Santa Caterina, que com lo dit d'un ángel t'assenyalava 'l cel? ¿que has fet d'aquells retaules y volta gegantina? n'has fet un born per vendre, y has fet una sentina del mistich Sant Miquel.

L'artístich Dormitori de Sant Francesc cremares, de gótics claustres, places y magatzems ne fas; lo fill veu fer teatre del temple de sos pares, avuy llanças les monges areu com ahí 'ls freres, demà ¿a qui llancarás?

Sols per quedarte 'ls ruscós esbulles les abelles que en lo jardí s'criavan de Santa Elisabeth, per ferne pisos compas los rochs de ses capelles, y arrancas del románich Sant Pere de les Puelles les flors de Sant Benet.

Enllà les Magdalenes, enllà les Caputxines, com dos ramats d'ovelles les guías a tos camps; de tu llanças tes roses y t'quedas les espines, si un dia de tes tores lo cel vol fer ruines, ¿quí apagará sos llamps?

A fora, enemorades del bon Jesús, a fora, lo mon vol altres dones, los hòmens altre amor; los temples que somriuen a l'ànima que plora, les celdes y 'l sagrari, cel de qui 'l cel anyora, fan nosa al vedell d'or.

Fan nosa a eixes que viuen del fanch de l'impuresa, dones que 'l cor y l'honra pla Deu tenen venut. . . Mes ¡ay! dius tu ab lo vici s'escampa la pobresa, y viu mitx corsecada pel dupte y la tristesa l'hermosa joventut.

Com palma tu floreixes, superba Barcelona,
te rega há divuit segles la santa religió;
si de la soca allunyas la font que saba t' donar,
cayguda de tes branques l' espléndida corona
l' assecarás com jo.

JACINTO VERDAGUER PBRE.

NOVAS

Haventnos vist obligats a interrompre, contra la nostra voluntat, la publicació de la llista de les distingides famílies que durant aquesta època de l'any honren la nostra població venint a viure, no podem passar sense que desde aquestes columnes els sigui donada a totes elles la nostra més coral beninguda, desitjantleshi a la vegada que la seva permanència entre nosaltres els resulti sumament plàcida y agradosa.

Ultimada la formació de Seccions entre 'ls contribuyents de la localitat, ab arrelglo a la legislació vigent, el Municipi es reunirà en sessió ordinària el dia 17 de aquest mes, a dos quarts de set de la tarda, ab l' objecte de procedir al sorteig a quina virtut han de quedar designats els vocals associats de la Junta municipal que haurán d' exercir els seus càrrechs durant el període de 1909-10.

Lo que per medi d' Edicte l' Arcaldia ha fet públich, en compliment del art. 68 de la vigent lley municipal y pera coneixement del veinat.

El dimars al matí va arribar a aquesta vil·la, procedent de Sant Feliu del Llobregat, un magestuós cotxe-automóvil conduint uns quaranta excursionistes de abdos sexes, els quals esmorsaren en el «Pabelló de Mar», en quin espayós saló després van reñ entregarse a les delícies de la dansa.

Molt satisfets de la seva visita a la nostra població, els distingits expedicionaris surtiren cap a dinar a Vilafranca.

Pera atendre al restabliment de la seva delicada salut, ha demanat llicència per dos mesos, siguentli concedida pe 'l Ilrtm. Ajuntament, nostre digne Sr. Arcalde, Excm. Sr. D. Francisco de A. Batlle y Gené.

De veres celebrarfem que 'l repós de que ha comensat a disfrutar, li resultés al Sr. Batlle medicina saludable que 'l restablís per complert.

Avuy se celebra en nostra vila l' anomenada «Fira Xica»; instalantse ab tal motiu, com de costum, puestos de venda de diferents articles en el Passeig Pi y Margall, de la Ribera.

Es boy segur que 'l diumenge día 29 del corrent mes visitarà Sitges el renomnat «Orfeo Canigó» de Barcelona. el qual a la tarda del referit día donará un triat concert en el saló d' espectacles del Prado Suburense.

Ens alegrariem de que 's confirmés tan grata nova; a fi de que 'ls aymants de la música de la terra tinguessim ocasió de aplaudir aquí a una de les institucions coas que millor la interpreten, com aixís s' ha demostrat en els diferents concerts que ha donat en diverses poblacions de Catalunya y molt especialment en el que ara fa poch va donar a Barcelona.

Se 'ns participa que a alguns consumidors de aygua potable no els hi ve lá que 'ls hi correspón, deficiencia que la Empresa atribueix als desperfectes que continuament experimenten les tuberías de canalisació.

Certament fora de desitjar qu' existís més previsió respecte a tan important servey públich, sobre tot en aquesta època del any, que, aixís per exigirho la temporada com per esser major el número de consumidors, la seva utilisació resulta més que may indispensable.

Els hereus de D.^a Maria Carbonell (q. p. d.) han fet un donatiu de *doscentes pessetes* al Sant Hospital. ¡Deu els bo pagui y que tinguin forsa imitadors!

Apesar de trovarnos pot dirse en vigílies de la nostra típica Festa Major, apenes si ningú 'n parla de aquésta, degut tal volta a absorbir l' atenció pública altres temes d' encare més actualitat y trascendencia.

No obstant, nosaltres, al revés de molts que creuen que aquest any, en atenció a diverses circumstancies, dita Festa deuria passar poch menys que desapercebuda, hem de confessar que sincerament considerem que, com de costum o maldament fos ab menys llument y esplendidesa qu' en anys anteriors, no deuria deixar de celebrarse, ja que la Festa Major sempre reportará a Sitges més aviat benefici que no pas perdua.

Segueixen veyentse superlativament animades les vetllades-ballables que cada día de festa al vespre tenen lloch en el fresch Saló d' Istiu del «Prado Suburense».

Avuy se hi celebrará el ball anomenat de la Fira, siguent d' esperarse qu' en res desmereixerá dels anteriors.

Per disposició de l' autoritat militar han sospés la seva publicació varis periódichs de Catalunya, figurant entre ells nostres apreciats confreres de Barcelona *El Poble Català* y *Metral·la*.

No cal dir quant ho sentim y lo molt que celebrarem la seva prompte reaparició.

Conforme avensavem en nostre passat número, a la nit del dissapte de l' altra setmana va debutar en el Teatre del Retiro una companyia de sarsuela del género chico dirigida pe 'l Mtre. Sr. Sanlley y el jove actor Sr. Torrijos.

Les obres posades en escena pera el debut, que ho foren «Los pícaros celos», «Amor ciego» y «Boccaccio», van alcansar una discreta interpretació per part de tota la companyia.

Expléndit aspecte presentava el diumenge al vespre l'elegant saló del «Pabellón de Mar» ab motiu de celebrarshi el primer ball de la present temporada estiuenca.

Com tots els que hi tenen lloch, l'esmentat ball, amenisat per un «quintet» de instruments de corda dirigit pe'l Mtre. Tórrrens, va veures en extrem lluit y concorregut, prenenthi part lo més granat del jovent que figura entre la colonia forastera que en aquest temps aquí se hostatja.

Involuntariament en el passat número omítirem consignar que 'l día de la Mare de Deu del Vinyet va pendre possessió del càrrech de Administrador del Santuari de aquell nom nostre apreciat amich D. Bartomeu Via Vía, nomenat per l' il·lustre Ajuntament en sessió del passat mes.

Les indiscutibles dots que reuneix el nostre amich pera el desempenyo de tal càrrech, creyém que no deixarán de patentisarse de una manera rellevant; donchs éll, apart dels seus arrelats sentiments religiosos, posseeix un temperament reformador a tota prova y un esperit frisós de constants millores insuperable.

L' actiu industrial D. Antón Cartró, propietari del Pabelló de Mar y casetes de banys d' onatge annexes, ara acaba de instalharhi, com ja varem dir, banys de pila ab aygua de mar y potable, frets y calents, els quals es veuen molt favorecuts.

La instalació de tan important servey ha sigut portada a cap per son duenyo de una manera espléndida, donchs els compartiments destinats a aquell objecte, además d' esser decorats d' un modo elegant y exquisit, compten ab totes les comoditats que 'l més exigent pugui apetéixer.

Semblant importantíssim servey ve a omplir un buyt sentit principalment per aquelles persones que dels banys se 'n refien com de un dels primera medis curatius; y per aquest motiu y per resultar un element beneficiós pera els interessos generals de la població, l' amich Cartró es fa digne de les majors lloanses, mereixent que 'ls seus esforços y iniciatives 'es vegin correspostos degudament.

La tarifa de preus per bany és relativament econòmica: en departament de 1.^a, ab sala d' espera, 1.⁷⁵ ptes; en id. de 2.^a, ptes. 1.²⁵.

Durant aquesta setmana se ha regat l' arbrat dels nostres passeijos, a quin efecte el digne senyor Arcalde, D. Francisco Batlle, ha facilitat l' aygua necessaria, de sa exclussiva propietat.

Una vegada més ab son generós procedir el senyor Batlle se ha fet acreedor a justos elogis.

A la tendre edat de vuyt anys, el passat dimars pujá al cel la xamosa nena Bonaventura Ferrer y Rosés, l' enterro de quin cadavre va veures molt concorregut.

Acompanyem als seus desconsolats pares y demás familia en la pena que 'ls afligeix.

Dijous al matí tingueren lloch en la nostra Parroquia sumptuosos funerals pera l'etern descans de l' ànima del qu' en vida fou excelent compatrici, D. Francisco Robert Yarzabal.

Ab tal motiu el temple, que se omplí de fidels, estava severament endolat, cremanthi además infinitat de blandons y ciris.

Baix la encertada direcció del Mtre. D. Amadeu Cuscó, una nutrida Capella de música va interpretar ab singular justesa la Missa de Requiem del P. Perosi, cantant els «solos» el tiple Sr. Torrents, el tenor Sr. Mayral y el baix Sr. Giralt.

Además, el tenor Dini cantá «Obes omnes», de Dubois; el baix Giralt el «Pater Noster» de Imbert; el tenor Mayral «Oro supple» de id.; y el barítono Bataller «Ovos omnes» de Grisy y «Pie Jesu» de Cuscó; executant el violoncelista Sr. Dini la «Romanza sin palabras» de Goberna.

La fúnebre cerimonia va rasultar imposant y solempne de debó.

Reiterem ab tal motiu a la familia Robert la expressió del nostre pésam.

El dilluns va reunirse la Junta local de Salvament de Naufruchs ab l' objecte d' examinar els plànols de la caseta que ha de construirse y qu' han de enviarse a la Superioritat, com també pera acordar la tramitació del oportú expedient.

Segons noticies, la Junta del Sant Hospital ha acordat posar en el primer lloch de la terna pera cubrir la vacant que ab motiu de sa mort hi ha deixat el malaguanyat patrici D. Francisco Robert Yarzabal (q. p. d.), al entussiasta sitgetá D. Antón Serra Ferret.

Ahir al mitjdía, segurament mentres la familia dinava, un subjecte va introduirse de amagat a les habitacions superiors de la casa coneguda per Hort gran, siguent després descobert per la noya, que ab la natural sorpresa va trovarsel a sota 'l lit del seu quarto. Espantada com és conseguint, va prorrompre en crits de auxili...; mes el lladregot, obrintse pas per entre algunes dones de la casa, va lograr escabullirse en companyia de quaranta pessetes que ja havia tingut temps de afanar.

Després de les vacances de fi de curs, dimars vinent obrirá les seves portes, inaugurant el curs de 1909-1910, el Col·legi del Sagrat Cor de Jesús, que ab tan de zel y acert dirigeixen els Germans Maristes.

Augurem al esmentat centre docent un cur espléndit, vistos els brillants resultats que tots els anteriors han vingut donant, gracies a les dots que pera la ensenyansa reuneix el seu professorat.

En el Santuari del Vinyet, enllumenat y adornat espléndidament, dimecres van celebrar ses noces la simpática y distingida senyoreta Na Maria dels Dolors Carbonell Simons y el no menys simpatic jove tarragoní D. Rafel Teixidó Mas.

La enamorada parella va rebre la benedicció matrimonial de part del canonge de la Catedral de Solsona Rvnt: Ramón Sensá, que va endressarlos una elocuent plática; y foren padrins: per part de la nuvia l' il·lustrat enginyer, Director de la Granja Experimental de Barcelona, D. Hermenegildo Gorria, y D. Magí Giralt, Jutge Municipal de Sant Pere de Ribas; y per part del nuvi, D. Emili Perera, Tinent Coronel de l' Exercit y D. Ramón Miró, Comerciant de Reus.

Termenada la cerimonia religiosa els convidats foren obsequiats ab un espléndit banquet en el acreditat Hotel Subur, al finalisar el qual van testimoniarse als recents desposats els seus efectes y els desitjos mes fervents de que gaudeixin en son nou estat d' una felicitat eterna.

Cumpleixins a nosaltres desitjarlosi igualment tota classe de ventures.

Colegi del Sagrat Cor de Jesús

dirigit pe 'ls Germans Maristas

Es donarán lliçons particulars y colectives de les assignatures que a continuació s'expressen, baix les quotes mensuals següents :

Lliçons particulars de
Inglès, 20 ptes; *Francès*, 20 id., y *Comers*, 20 id.
Lliçó colectiva de les mateixes assignatures, 10 ptes

Lliçons particulars
sobre les assignatures de *1.ª Ensenyansa*, 10 ptes
Lliçó colectiva de les mateixes assignatures, 10 ptes

Joseph Selva y Junyent

14, Aygua, 14 : SITGES

Habent obtingut la representació de una important Agencia de Barcelona, que es dedica a la compra de fincas rústicas y urbanas, prestams hipotecaris y en lletra de cambi, a interés modich, ofereix
: : : : : els seus serveys : : : : :

*** EL PARAISO ***
PARELLADAS, 9

<i>Guix</i>	<i>Ams</i>
<i>Tinta</i>	<i>Pipes</i>
<i>Lapis</i>	<i>Pintes</i>
<i>Paper</i>	<i>Miralls</i>
<i>Somes</i>	<i>Gemelos</i>
<i>Plumes</i>	<i>Ganivets</i>
<i>Carpets</i>	<i>Raspalls</i>
<i>Xinxetes</i>	<i>Boquilles</i>
<i>Calendars</i>	<i>Casca bells</i>

ANTON TORRES

LA VILA DE SITGES

Carrer Major, 23

Representant de Màquines de Cosir

VERTEIM

En la mateixa casa

ES PLANXA

en senzill y brillant

Viudos y Solters

Tinch mils de senyoras y senyoretas de totes edats y am dots o fortunes desde 100 a 100,000 duros o mes, que desitgen casarse COM DEU MANA: Totes elles són honrades, instruides y de boues families. Escribín ab sello (dins la carta) a *D. S. Calderón*: Rambla Catalunya, 46, primer, Barcelona. Unica casa anti-gua, seria y formal, que pot acreditar a centenars es casaments fets per la mateixa. Aquesta casa no
— — — enganya ni admet enredos — — —



Camiseria y Corbateria

32, BOQUERIA, 32

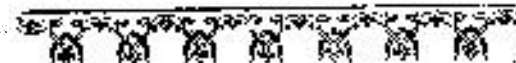
• BARCELONA •

GRAN ASSORTIT

en

camisas, corbates, mocadors
y tots els articles pertanyents al ram

La Camiseria que ven més barat
Especialitat en camisas a mida



¿QUIERE VD. UNA PRECIOSIDAD?



Grafica demostración de lo que pueden talento, genio y generosidad, y faro luminoso, es para todos pequeña joya de grandes méritos, muy especialmente para cuantas personas se mueven y andan perezosamente, para las que tienen horror a las distancias y de modo singular para los hombres impotentes, mugeres estériles ó individuos extenuados por sufrimientos ó enfermedades, por excesos de estudio y trabajos mentales ó por abusos de placeres cuyas fuerzas abandonan el aparato genésico y eje cerebro espinal: este es el obsequio que hace la Institución que elabora el potente FERTILIZADOR, el que recibirá usted dirigiéndose personalmente ó por escrito al señor. Administrador del Despacho central. Providencia 61, «La Salud», Barcelona.

EL FERTILIZADOR logra maravillas y se halla en farmacias colmados y droguerías. En Madrid: P. Moreno, calle Mayor 35; Gabso, Arenal, 2; Torres Arnao, Atocha, 30; et cetera.—En Barcelona. Sucesores de Massana, Fernando VII, 14; Vicente Ferrer y Compañía, Uriach y C.ª, etc.

En SITGES : Confitería de J. Sabatè : 5, Calle Mayor, 5

Encuadernacions de Llibres

A preus molt econòmichs se fan en aquesta Imprempta



Agencia Funeraria

ARTHUR CAPSIR

ADMINISTRACIO DELS COTXES FUNEBRES

Corones * Hábits relligiosos de totes classes
Esqueles mortuories * Recordatoris
Capelles ardents

Traslats de restes mortals a províncies

y tot lo concernent a

POMPES • FÚNEBRES

Servey especial de desinfecció

Sant Gaudenci, 2; SITGET

A Barcelona dirigiuvos a la
gran Empresa funeraria
LA EGIPCIA